

Nà wəngəh kugbɔnku kuu te ma bo

Kugbɔnku kuu tuke' Uwien ya tɔtuɔrke Esdras ya yel nɛ. Kù lienh Sufmbe bà ñen' Babilonn ki liebe' ní ɲɔ Esdras nin Sorobabel le be usen nno bo nɛ. Kù liebe' ki lienh bi liebe' ki men' Uwien ya duku Yerusalem ni nin bi jiiin' ní Uwien bo ya paanm ma bo nɛ. Kugbɔnku nno gbiire' ibɔk ita nɛ.

Liyul liba nin iyul ile (1-2) lienh bà ñen' Babilonn ki liebe' ní bo nɛ.

Iyul ita kí tì baa iyul iluob (3-6) lienh bi liebe' ki men' ma Uwien ya duku bo nɛ.

Iyul ilole kí tì baa iyul piik (7-10) lienh Yiko ya wɔnwɔknl Esdras ñen' Babilonn ki baa' Yerusalem ni ma nno bo nɛ.

Kugbɔnku kuu ya maam tierəh unil teke' yonbdaan ki jin', u'fuobm ɲa ɲmɔbe jɔknt la, u li le kpele wà nɛ.

Ubercien Sirius de' usen be ní liebe kí mɛ Uwien ya duku

1 Pers ya bercien Sirius ya bel ya binkpiekl ni nɛ Yonbdaan taa' migèndm wɔ ní tien ten u là cère' uñɔbonsɔknl Seremi len' ma bo. Yonbdaan de' ubercien Sirius iyenmaale ɲɔ wɔ ní kpaande u'du ni ke, kí kele mɔ kí ye: ²«Pers ya bercien Sirius len' ma sɔ: Yonbdaan Uwien wà te paaki bó de' nni ibel ke kitink bo, nɛ ki de' nni usen ní liebe kí mɛ wɔ kuduku Yerusalem ni, Suda ya tinfenm ni. ³Ni'ni bà ke yé Uwien ya bol ya nib nno ní liebe Yerusalem, Suda ya tinfenm ni kí tì mɛ Yonbdaan Israyel ya Wien ya duku. Bi pukeh u ya Wien nɛ Yerusalem ni. Bi'Wien ní li te nin be. ⁴Israyel yaab bà sien' te nà ke saan la, ni'saan ya nib ní tòre be, kí pu be tilikkur nin miñɔkm, kí de be bi ɲmɔbe tibontɔr tà nin tiwɛnkobr, kí pu be mipum bi cèkre' bi'yenm ma bo ki de' Uwien ya duku kùà te Yerusalem ya mem bo.»

⁵Ne Suda ya densen nin Bensamen ya densen ya dendən nin bitɔtuɔrkaab nin Lefi yaab^a nin binib bà ke Uwien là de' be iyenmaale be ní jo kí tì liebe kí mɛ Yonbdaan ya duku kùà te Yerusalem ni nno bonde' be ní bùre. ⁶Ne bi'kɔnkuɔnlieb ke là tore' be ki de' be tilikkur ya went nin

^a 1.5 Lefi yaab yé binib bà là toreh bitɔtuɔrkaab Uwien ya duku ni nɛ.

miñokm ya went nin bi là ñmabe tibontor tà nin tiwenkobr nin tibont tà ke ñmabe ukpieke, ka kaan' bi cèkre' bi'yenm ki pun' mipum ma nno.

⁷Nabukodonosor là taa' tiwent tà Yonbdaan ya duku ni Yerusalem ni nno, u là tuke' tù ki tù ble' u'buduku ni ne. Uber Sirus cère' bi ñen' tù. ⁸U de' Miteredat wà yé ulikjuukl usen u taa' tiwent nno ki de' Suda ya du ya senlierl Sesebasar. ⁹Tiwent nno so: miñokm ya kensenmu pita nin tilikkur ya kensenmu liturl nin mujumu pile nin muwe ¹⁰nin miñokm ya kensent pita nin tilikkur ya kensent tà ña faa kobiinan nin piik nin tiwentor liturl. ¹¹Miñokm ya went nin tilikkur ya went là taan' ki tien' itur ijun nin kobiinan ne. Bi là cuo' Israyel yaab bà ki jon' Babilonn nno liebeh Yerusalem ma nno, ne Sesebasar là tuke' tiwent nno ke.

Sufmbe bà ñen' Babilonn ki liebe' ní Yerusalem nin Suda ni.

2 Babilonn ya bercien Nabukodonosor là cuo' Suda ya nib bà ki jon' Babilonn nno bi'ni bà yebe là liebe' ní Yerusalem nin Suda ni. Wà ke là liebe' ní u'du ni ne. ²Bi liebeh ní ma nno, Sorobabel nin Sosuwe nin Nehemiya nin Seraya nin Lelaya nin Mordokayi nin Bilisann nin Mispar nin Bigiwayi nin Lewum nin Bana ne là le be usen. Israyel yaab ya jeb ya cek nin i'nib ya ñobu so:

³Paros ya duku ya jeb itur ile nin kobk nin pilole nin bile,

⁴Sefatiya ya duku ya jeb kobita nin pilole nin bile,

⁵Ara ya duku ya jeb kobilole nin pilole nin biñun,

⁶Pahat-Mowab ya duku ya jeb itur ile nin kobiniin nin piik nin bile,
ben ne là yé Sosuwe nin Yowaf ya yaabii,

⁷Elam ya duku ya jeb liturl nin kobile nin piñun nin binan,

⁸Satu ya duku ya jeb kobiwe nin pinan nin biñun,

⁹Sakayi ya duku ya jeb kobilole nin piluob,

¹⁰Bani ya duku ya jeb kobiluob nin pinan nin bile,

¹¹Befayi ya duku ya jeb kobiluob nin pile nin bita,

¹²Asigad ya duku ya jeb liturl nin kobile nin pile nin bile,

¹³Adonikam ya duku ya jeb kobiluob nin piluob nin biluob,

¹⁴Bigiwayi ya duku ya jeb itur ile nin piñun nin biluob,

¹⁵Adinn ya duku ya jeb kobinan nin piñun nin binan,

¹⁶Ater ya duku ya jeb piwe nin biniin, ben ne yé Yisikiya ya yaabii.

¹⁷Besayi ya duku ya jeb kobita nin pile nin bita,

- 18 Yora ya duku ya jeb kobk nin piik nin bile,
 19 Asum ya duku ya jeb kobile nin pile nin bita,
 20 Gibar ya duku ya jeb piwe nin biɟun.
 21 Betelem ya du ya jeb pile nin bita,
 22 Netofa ya du ya jeb piɟun nin biluob,
 23 Anatot ya du ya jeb kobk nin pile nin biniin,
 24 Asimawet ya du ya jeb pinan nin bile,
 25 Kiriyat-Arim ya du nin Kefira ya du nin Beyerot ya du ya jeb kobilole
 nin pinan nin bita,
 26 Lama ya du nin Gefa ya du ya jeb kobiluob nin pile nin uba,
 27 Mikimas ya du ya jeb kobk nin pile nin bile, 28 Betel ya du nin Ayi
 ya du ya jeb kobile nin pile nin bita,
 29 Nebo ya du ya jeb piɟun nin bile,
 30 Magibis ya du ya jeb kobk nin piɟun nin biluob.
 31 Elam ulie ya duku ya jeb liturl nin kobile nin piɟun nin binan,
 32 Harim ya duku ya jeb kobita nin pile,
 33 Lod ya du nin Hadid ya du nin Ono ya du ya jeb kobilole nin pile
 nin biɟun,
 34 Seriko ya du ya jeb kobita nin pinan nin biɟun,
 35 Sena ya du ya jeb itur ita nin kobiluob nin pita.
- 36 Bitotwarkaab ya cek ya nib ya ñɔbu sɔ:
 Yedaya ya duku ya jeb kobiwe nin pilole nin bita, ben ne yé Sosuwe
 ya yaabii.
- 37 Imimer ya duku ya jeb liturl nin piɟun nin bile,
 38 Pasehur ya duku ya jeb liturl nin kobiile nin pinan nin bilole,
 39 Harim ya duku ya jeb liturl nin piik nin bilole.
- 40 Lefi yaab ya cecl ya nib ya ñɔbu sɔ:
 Sosuwe ya duku nin Kadimiel ya duku nin Binuwi ya duku nin Odawiya
 ya duku ya jeb pilole nin binan.
- 41 Uwien ya duku ni ya yonyuonb ya cecl ya nib ya ñɔbu sɔ:
 Asaf ya duku ya jeb kobk nin pile nin biniin.
- 42 Binañɔguurb ya cecl ya nib ya ñɔbu sɔ:

Salum ya duku nin Ater ya duku nin Talmonn ya duku nin Akuf ya duku nin Hatita ya duku nin Sofayi ya duku ya jeb, bi'ke taan' ki tien' kobk nin pita nin biwe.

⁴³Uwien ya duku ni ya tonsɔnb ya cekl ya nib sɔ: Siha ya yaabii nin Hasufa ya yaabii nin Tabahɔt ya yaabii, ⁴⁴nin Kerɔs ya yaabii ni Siha ya yaabii nin Padonn ya yaabii, ⁴⁵Lefana ya yaabii nin Agafa ya yaabii nin Akuf ya yaabii, ⁴⁶nin Agaf ya yaabii nin Salimayi ya yaabii nin Anann ya yaabii, ⁴⁷nin Gidel ya yaabii nin Gahar ya yaabii nin Lehaya ya yaabii, ⁴⁸nin Lesinn ya yaabii nin Nekoda ya yaabii nin Gasam ya yaabii, ⁴⁹nin Usa ya yaabii nin Paseya ya yaabii nin Besayi ya yaabii, ⁵⁰nin Asina ya yaabii nin Mewunim ya yaabii nin Nefusim ya yaabii, ⁵¹nin Bakibuk ya yaabii nin Akufa ya yaabii nin harur ya yaabii, ⁵²nin Basilut ya yaabii nin Mehida ya yaabii, nin Harsa ya yaabii, ⁵³nin Barkɔs ya yaabii nin Sisera ya yaabii nin Tama ya yaabii, ⁵⁴nin Nesiha ya yaabii nin Hatifa ya yaabii.

⁵⁵Salomɔn ya tonsɔnb ya yaabii ya cekl sɔ: Sotayi ya yaabii nin Soferet ya yaabii nin Peruda ya yaabii, ⁵⁶nin Yala ya yaabii nin Darkonn ya yaabii nin Gidel ya yaabii ⁵⁷nin Sefatiya ya yaabii nin Hatil ya yaabii nin Pokeret-Aseyayim ya yaabii nin Ami ya yaabii.

⁵⁸Uwien ya duku ni ya tonsɔnb ya cek nin Salomɔn ya tonsɔnb ya yaabii là taan' ki tien' kobita nin piwe nin bile ne.

⁵⁹Bà là ñen' Tel-Mela nin Tel-Harsa nin Kerub-Adann nin Imer bó ki liebe' ní, ña là fre' ki tɔke' bi ñen' kuduku kùà nin bi'yaab si bà ñɔ kí wuɔn kí ye bi yé Israyel ya bol yaab. ⁶⁰Bi'ke là teb binib kobiiluob nin piɔun nin bile ne. Bi là yé Delaya nin Tobiya nin Nekoda ya yaabii ne.

⁶¹Bitɔtuɔrkaab biba mɔ ña là bende' bi yé kuduku kùà yaab nin bi'yaajeb si bà ñɔ kí wuɔn kí ye bi yé Israyel ya bol yaab. Ben si: Hobaya ya yaabii nin Hakɔs ya yaabii nin Barsilayi ya yaabii. Barsilayi là tuke' u'cuɔje ya yel, kime bi là yih u kuɔn' Galaad ya du ya je wà ya bise nno Barsilayi ne. ⁶²Bie ya nib là nuun' bi'yaajeb ya yel te kugbɔnku kùà ni, ne ka laa'. Nen bo ne bi là bù' be tijɔknt ya nib, ne ki pien' be bi la yé tɔtuɔrkaab Uwien ya duku ni. ⁶³Ne gobina tɔke' be ki ye bi la ji Uwien ya

tuɔɛ ya jier, haali kí tì baa uyo wà utɔtuɔrke li taa Urim nin Tumim^b kí niire Uwien kí liike.

⁶⁴Bi là cuo' bà ki jon' babilonn ɔɔ bi liebe' ní nnɔ ke là te binib itur pinan nin ile nin kobita nin piluob ne. ⁶⁵Bi'tonsɔnb bipiib nin bijeb là te itur ilole nin kobita nin pita nin bilole, bi'yonyuonb bipiib nin bijeb là te kobile. ⁶⁶Bi'taan là te kobilole nin pita nin iluob. Bi'tenɔun^c kobile nin pinan nin iɔun, ⁶⁷bi'ñɔkmambe kobinan nin pita nin uɔun, bi'ɔun itur iluob nin kobilole nin pile.

⁶⁸Bi baa' Yerusalem ni, Yonbdaan ya duku te udu wà ni ma nnɔ, ne bidendɛnb biba cɛkre' bi'yɛnm ki tien' mipum ɔɔ be ń liebe kí me Uwien ya duku kù là cin' ki se nà saan nnɔ. ⁶⁹Bi là de' bi'tuɔm kpe ma bo: miñɔkm ya bim itur piluob nin liba nin tilikkur kilo itur pile nin iɔun nin bitɔtuɔrkaab ya lier kobk be ń taa kí me kuduku nnɔ.

⁷⁰Nnɔ ne bitɔtuɔrkaab nin Lefi yaab nin Israyel yaab biba nin biyonyuonb nin binañɔguurb nin Uwien ya duku ni ya tonsɔnb là kèle' bi de' be idu yà ni. Israyel yaab bà sɛn' là ke bi'yaajedu ni ne.

Sosuwe nin Sorobabel jiin' Yonbdaan bo ya paanm ní.

3 ɔmaallole ñen' ma nnɔ, Israyel yaab bà ke là ke bi'du ni kpaan' buñɔbu ki taan' Yerusalem ni. ²Yosadak ya bije Sosuwe wà yé utɔtuɔrke nin u'ninjieb bitɔtuɔrkaatɔb nin Salitiel ya bije Sorobabel mɔ nin u'ninjieb mɔ fii', ne bi men' Israyel ya Wien ya ponpuol be ń li teh ituɔɛ yà bi wɛndeh ì went iponpob bo ki dienh Uwien nnɔ, ten nì keke' ma Uwien ya nil Moyis ya yiko ya gbɔnku ni. ³Nin bi là fenge binib bà là ke udu nnɔ ni ma nnɔ, bi là liebe' ki men' liponpuol nnɔ lì là kpie' ki se nà saan ne, ki tien' liponpuol nnɔ bo kutenɔaaku nin kutaajuɔku ya tuɔɛ yà bi wɛndeh ì went iponpob bo ki de' Yonbdaan. ⁴Ne ki jele' ininbon ya nacenku ten nì keke' ma bo, ki teh ituɔɛ yà bi wɛndeh ì went iponpob bo ki dienh Uwien daali ke daali ten bi ble' be ń tien ituɔɛ ubien wà wentunl ke wentunl. ⁵Kí cin u ya yo ne bi teh daali ke daali lituɔrl là bi wɛndeh li'went liponpuol bo ki dienh Uwien nnɔ. Bi là teh lituɔrl là bi wɛndeh li'went lionpuol bo ki dienh Uwien uɔmaafaan ya yo, ki teh lè uyo wà bi jeleh tinacent ki dienh

^b 2.63 Urim nin Tumim là yé tibont tà bi taah tù ki niireh ki bendeh Uwien yé nà ne

^c 2.66 Itenɔun yé uɔun don' utaan ki maa' mubumu mùa ne

Yonbdaan, ki teh lè ki dienh bà cèkreh bi'yenm ki teh mipum ki dienh Yonbdaan. ⁶Nnɔ ne ŋmaallole ya wenkpieke ya daali ne bi liebe' ki cin' ki teh ituɔɔɛ yà bi wɪndeh ì went iponpob bo ki dienh Yonbdaan. Nin nen ke ki laa' bà laan pu' Yonbdaan ya duku ya tenpuul.

⁷Ni ya puoli bó ne bi de' bitenkpeb nin kanpintambe ilike, ki de' Sidonn yaab nin Tir yaab tijier nin midaam nin mikpɔm, ŋɔ be á tuke Liban ya dɔ yà bi yih yì sɛdr nnɔ kí ñe miñuncienm saan kí baa Safa ya du ni. Bi tien' nnɔ kime Pers ya bercien Sirius ne là de' be usen.

⁸Bi liebe' ní Yerusalem Uwien ya duku te udu wà ni ma nnɔ, binl nle ya ŋmaal nle bo ne Salitiel ya bije Sorobabel nin Yosadak ya bije Sosuwe nin bi'ninjieb bitɔtuɔrkaatɔb nin Lefi yaab nin bà ke ñen' Babilonn ki liebe' ní Yerusalem ni nnɔ cin' lituonl. Bi là gènde' Lefi yaab bà baa' ibin pile ŋɔ be á li likeh Yonbdaan ya duku ya mem ya tòn. ⁹Lefi yaab Sosuwe nin u'bijieb nin u'ninjieb, Kadimiel nin u'bijieb bà yé Suda ya yaabii ke ben wɔn, bi là taan' ne ki le bà sɔnh itòn Uwien ya duku ni usen. Lefi yaab bà yé Henadad ya yaabii là tore' be. ¹⁰Uyo wà bidumɛb pu' Yonbdaan ya duku ya tenpuul nnɔ, ne bi sien' bitɔtuɔrkaab bi guoguo' titɔtuɔrkpɛcer ki ŋɔŋuuke' inatun, ne ki sien' Lefi yaab bà yé Asaf ya yaabii nnɔ, bi tuke' isenbuɔn ŋɔ be á dònɔde Yonbdaan ten Israyel ya bercien Dafid là ble' ma bo. ¹¹Bi là geh iyuon ki dònɔdeh Yonbdaan ki faareh wɔ ki tòkreh tɔb ki teh: «Imɔn, Yonbdaan mɔn, ne ki tuu ki yíe Israyel yaab.» Binib ke là wuureh ki dònɔdeh Yonbdaan, kime bi pu' Yonbdaan ya duku ya tenpuul.

¹²Ne bitɔtuɔrkaab ligol nin Lefi yaab ligol nin bidendenb ligol bà pore', ki là laa' kudukpieku nnɔ muɔ' ufaa bo uyo wà bi laa' bidumɛb pu' kudufɛnku ya tenpuul nnɔ. Ama binib ligol mɔ wuureh ufaa bo nin uyennmaa. ¹³Unil ke wuureh ufaa bo, bi ciih bi'bó fɔnfɔkm. Nil ŋa ji là li fre kí bore biba ya yennmaa ya wuure nin bitɔb ya yensaa ya wuure.

Sufmbe ya nennendb fii' bi'bo.

4 Suda ya densen yaab nin Bensamen ya densen yaab ya nennendb cii' bi là cuo' binib bà ki jon' Babilonn nnɔ liebe' ní ki meh Yonbdaan Israyel ya Wien kuduku. ²Bi baa' Sorobabel nin bidendenb saan ki tɔke' be ki ye: «Ti yíe tí tore ne ní me ne, kime haali nin uyo wà Asiri ya bercien Asaradonn cuo' tɛ ki baa' nie saan nɔ, ti pukeh ni'Wien ten ninbi ne, ki teh

ituwɛ ki dienh ni'Wien.»³ Ama Sorobabel nin Sosuwe nin Israyel yaab ya dendendb bà s'ien' jiiin' be ki ye: «Na dèkre' tinbi nin ninbi ní taan kí me ti'Wien kuduku. Tinbi baba ne li me kuduku kí de Yonbdaan Israyel ya Wien, ten Pers ya bercien Sirius ble' te ki ye ma.»

⁴Nen saan ne udu ni ya nib n'ende' suda yaab ya gbenent, ki f'ende' be n'ɔ be ní daan Yonbdaan ya duku ya mem. ⁵Uyo wà Sirius yé Pers ya bercien kí tì baa uyo wà Dariyus kèle libel nno, bi de' ubercien Sirius ya gbiegbierkaab ilike n'ɔ be ní pien Suda yaab bonde' mibondm mà nno.

Sufmbe ya nennendb t'oke' ubercien Dariyus sufmbe ya gber.

⁶Uyo wà Serses là ke libel nno, libinkpiekl ni ne Sufmbe ya nennendb kele' kugb'anku ki biin' Suda ya du ya nib nin Yerusalem ya du ya tinfenm ya nib. ⁷Pers ya bercien Artaserses ya yo, Bislam nin Mitiredat nin Tafeyel nin bi ya lieb m'ɔ kele' kugb'anku ki de' w'ɔ. Bi là kele' kù Arameyembe ya kelm nin bi'lem ni ne.

⁸Gobina Lewum nin Simsayi u'gb'ankel kele' kugb'anku ki de' ubercien Artaserses ki biin' Yerusalem ya nib. Kugb'anku nno cin' ma bo s'ɔ.

⁹«Min gobina Lewum nin u'gb'ankel Simsayi nin bilieb bà te Dinn ya tinfenm nin Afarsatak ya tinfenm nin Tarpel ya tinfenm nin Afaras ya tinfenm nin Uruk ya tinfenm nin Babilonn ya tinfenm nin Sus ya tinfenm nin Dea ya tinfenm nin Elam ya tinfenm ni ¹⁰nin inibot'ɔ ya nib bà ucien Asinapar wà n'ɔbe ufaa là cuo' ki tuke' ki tì kaan' Samari ya du nin mitinfenm mà te Efrat ya kpenl ya nintu'li bó ni, tinbi ne kieh n'ɔ kugb'anku.».

¹¹Tigber tà s'ɔ te kugb'anku nno ni:

«Upercien Artaserses, tinbi a'tons'ɔnb bà k'ɔ mitinfenm mà te Efrat ya kpenl ya nintu'li bó, ¹²yie sin uber'ɔ, a li ben kí ye Sufmbe bà n'en' a'saan ki baa' ti'saan Yerusalem ni nno liebe' ki meh ikelnbaan nin mibiern ya du nno ne. Bi tuwre' litenpuul ki gben', ne ki liebe' ki meh iguonje. ¹³Ni kpe sin uber' á bende kí ye bi liebe' ki men' udu wuu, ki tuwre' u'guonje la, udu nno ya nib n'ɔ ji li p'e lenpo ke lenpo, ne ni li gben' kí jiiin liberfaal puoli bó. ¹⁴Nen bo ne tinbi bà te sin uber' ya nu'ɔ ni ka li li tuo be ní yinde n'ɔ, ti kieh tí wu'ɔn n'ɔ nà gèbreh. ¹⁵Ti teh nno n'ɔ á fre kí fiin bà k'pie' ki kèle' libel ya gb'anku ni ne. A li le kugb'anku nno ni, kí bende kí ye udu wuu yé ukelnbaandu ne, ki j'endeh biberkienb nin mitinfenm ya gobinambe. Haali

uyoyo ní, udu nnɔ ya nib ɲa toh biberb ya ñɔbu bó. Nen bo ne udu bugben là bèrè'. ¹⁶Ti ye tí wuɔn sin uber kí ye nì yé udu wuu liebe' ki men', u'gùon tùrè' la, ɲa ji li ɲmɔbe Efrat ya kpenl ya lenpuoli bó tuɔnm.»

Ubercien Artaserses ya jiiinm

¹⁷Uber kele' ki jiiin' ki ye:

«Lewum gobina nin Simsayi u'gbɔnkel nin bi'tonsɔnlieb bà kɔ Samari nin mitinfenm mà sien' ki te Efrat ya kpenl ya lenpuoli bó ni, n fuondeh ne...

¹⁸Kugbɔnku kùà ni kele' ki nɛkn' nni nnɔ, bi kaan' nni kù nì wien. ¹⁹N de' usen bi fiin' ne ki laa' haali uyoyo ní Yerusalem ya du lè fih ne ki sieh biberb bo ne u'nib tukeh suksuk ki baareh, ki yienh udu ya cien ya ñɔbu bó. ²⁰Uyo bo bibertɔdenb là te Yerusalem ni, ki diere' mitinfenm mà te Efrat ya kpenl ya lenpuoli bó ke, ki teknh mitinfem nnɔ ya nib saan lenpo ke ya bol. ²¹Fenfennɔ, de men usen sufmbɛ bie be á cuo bi'tuonl kí sien, kí la liebe kí me udu wuu kí li ɲmɔɲmɔbe kí tì baa uyo wà min nin n'yul li de usen. ²²Li ben men kí la taa niba tigber tuu ni kí tien iceceln ɲɔ nà bre la yebre kí jiiin uber ya faal puoli bó.

²³Bi kaan' nà te ubercien Artaserses ya gbɔnku ni Lewum nin u'gbɔnkel Simsayi nin bi'tonsɔnlieb ya nun bó ma nnɔ, ne bi fii' iteton bo ki jon' Yerusalem ki tì wɔbn' Sufmbɛ nin tijer ki cèrè' bi cuo' lituonl ki sien'.

²⁴Nen saan ne Uwien ya duku ya mem ya tòn Yerusalem ni cuo' ki sien'. Itòn nnɔ cuo' ki sien' haali ki tì baa' Pers ya bercien Dariyus ya bel ya binliel bo.

Uwien ya duku ya mem ya tòn liebe' ki cin'

5 Lidaali liba Uwien ya ñɔbonsɔknɔ Ase nin Ido ya yaabil Sakari len' Sufmbɛ bà te Yerusalem ni nin Suda ya tinfenm ni, Israyel ya Wien wà là te nin be nnɔ ya yel bo. ²Nen saan Salitiel ya bije Sorobabel nin Yosadak ya bije Sosuwe fii' ki cin' ki liebe' ki meh Uwien ya duku Yerusalem ni. Uwien ya ñɔbonsɔknɔ là tòreh be.

³U ya yo ne mitinfenm mà te Efrat ya nintuoli bó ya gobina Tatinayi nin Setar-Bosinayi nin bi'tonsɔnlieb baa' bi'saan ne ki niire' be ki ye: «Ŋme

de' ne usen ní liebe kí me kuduku kuu, kí tùore igùon yie? ⁴Ti yíe ní de te bà meh nno ya yel ne.» ⁵Ama Sufmbe ya Wien là gu Sumbe ya cienb. Ba là cère' Sufmbe cuo' bi'tùon ki sien' ki gu tigber nno ní tì baa' Dariyus saan nin u li jiin kí ye bà.

Bi tóke' ubercien Dariyus sufmbé ya gber.

⁶Tatinayi wà yé mitinfenm mà te Efrat ya nintuoli bó ya gobina nin Setar-Bosinayi nin u'tonsónlieb bà yé mitinfenm nno ya senlierb ne kele' kugbónku ki de' ubercien Dariyus. ⁷Bi là nèkn' wò kugbónku kùà nno ni nì là kele' ki ye: «Ubercien Dariyus, Uwien ní de ñe limefókl. ⁸Uber ní bende kí ye ti jon' Suda ya tinfenm ni tí liike Uwien wà yebe ya duku. Bi meh kù nin itencencien ne, ki taah ido ki sekndeh igùon ni. Lituonl sòn h mòmòm ne ki joh inun bó tontom. ⁹Nen saan ne ti niire' bicienb ki ye: «Ñme de' ne usen ní liebe kí me kuduku kuu, kí tùore igùon yie? ¹⁰Ti niire' be bi'yel mò ñò tí kele bà le itùon usen ya yel kí de ñe á bende be. ¹¹Bi jiin' te ki ye: "ti yé kutaaku nin kitink ya Wien ya tonsónb ne, ne ti liebe' ki meh kuduku kùà Israyel ya bercencien uba là men' kù ki gben' nì tien' ibin ibin nno ne. ¹²Ama ti'yaajeb piebe' Uwien wà te paaki bó ya benku ni ma nno, u taa' be ki ñukn' Babilonn ya bercien Kalde ya bol ya je Nabukodonosor ya nuò ni. U ya bercien ne bère' kuduku nno ki cuo' binib ki jon' Babilonn. ¹³Ama Babilonn ya bercien Sirius de' usen be ní liebe kí me Uwien ya duku nno u'bel ya binkpiekl bo. ¹⁴Uber Nabukodonosor là fie' miñókm nin tilikkur ya went tà là te Uwien ya duku ni Yerusalem ni, ne ki taa' tù ki tì ble' Babilonn ya du ya buduku ni. Ubercien Sirius là ñen' tù ku ya buduku ni ne ki jiin' tù ki de' uje uba bi yih wò Sesibasar ñò u là kaan' wò Suda ya du ya gobina nno. ¹⁵U tóke' wò ki ye wò ní taa tiwent nno kí liebe Yerusalem, ñò bi lá liebe' ki men' Uwien ya duku kù là cin' ki se na'saan nno la, wò ní jiin tù kí ble len. ¹⁶Nen saan ne wòn Sesibasar baa' ki liebe' ki pu' Uwien ya duku ya tenpuul Yerusalem ni. Nin u ya yo kí là baa fenfennò, bi meh kù ne, ama kùà laan faa'. ¹⁷Fenfennò ubero, nì yé nì songe' a'yenm la, be ní fiin Babilonn ya berb ya gbónkpaar ni kí liike ubercien Sirius mómbe ki de' usen be ní me Uwien ya duku Yerusalem ni-ii?. Ni ya puoli bó á tóke te ubero, a gènde' nà tigber tuu ni.»

Ubercien Dariyus ya jiiinm

6 U ya yo ne ubercien Dariyus de' usen be' n' fiin tigbɔnkpaar ni nin tibont tã ħmɔbe ukpieke dɔ tidur tã ni Babilonn ni nno. ²Ne bi là laa' Medi ya tinfenm ya du Ekibatann wà bi men' ki guɔn' wù nno ni kugbɔnku kuba bi kele' ku'ni ki ye: ³«Ubercien Sirius ya bel ya binkpiekl bo u là de' usen ki ye: Be' n' liebe' kí me Uwien ya duku Yerusalem ni kí ħɔkn ku'tenpukpaal bo, kuduku nno li yé nà saan bi teh ituɔre. Ku'fɔkn paaki nin ku'pien li te meta pitata ne. ⁴Bi taa' iten ki men' iluon ita la, be' n' paan idɔfaan uluon uba. Bi li ñen libel ya liklekl ni ne ilike kí sɔn lituonl nno. ⁵Ubercien Nabukodonosɔr là fie' miñɔkm nin tilikkur ya went tã Uwien ya duku ni Yerusalem ni ki jon' Babilonn nno, be' n' jiiin tu'mɔ kí la ble Uwien ya duku ni, kuwenku kùa ke nin ku'bùol.»

⁶Nen bo sin Tatinayi wà yé mitinfenm mà te Efrat ya nintuɔli bó ya gobna nin sin Setar-Bosinayi nin ninbi u'tonsɔnlieb bà yé mitinfenm nno ya senlierb, ñe men tigber nno ni^d. ⁷Daan men Sufmbe, be' n' me Uwien ya duku. Sufmbe ya gobina nin bi'ciemb li liebe kí me kuduku nno kù là cin' ki se nà saan. ⁸N dienh ne usen ní tien nà sɔ kí tore sufmbɛ ya ciemb, ħɔ be' n' liebe kí me Uwien ya duku: Efrat ya nintuɔli bó ya tinfenm yaab paanh lenpo wà nno, ní taa n'ya bó keke kí de Sufmbe ya senlierb be' n' taa kí sɔn lituonl nno. Ni li teh nno ħɔ lituonl la sere fiebu. ⁹Ni li dienh Yerusalem ya tɔtuɔrkaab bi cieke nà wentunl ke wentunl ten bi niire' ma bo ki la kende niba bo. Ni li dienh be' inaje nin ipeje nin mupejebumu ħɔ be' n' taa kí tien ituɔre yà bi wɔndeh ì went iponpob bo ki dienh kutaaku ya Wien nno, kí de be' kɔɔɔyom nin miyaam nin fen nin mikpɔm mɔ. ¹⁰Nno ne bi li fre kí de Uwien wà te paaki bó mipum mà ya nuu ħme, ne kí mie Uwien ya mɔnm kí de min uber nin n'bijieb. ¹¹N ble' liwɔbl là sɔ ki de' wà ke li kende mimaam mie bo: be' n' fùɔre u'duku bo udeyɔke wà fenbe kí caan, kí taa wɔ kí jɔn, kí bère u'den kí tien kulengbonku. ¹²Uwien wà gènde' ki ye be' n' li pukeh wɔ Yerusalem ni nno n' dère uber wà ke bii linibol là ke li kende n'ñɔbu bó, ħɔ kí bikn wɔ n' bère Uwien ya duku Yerusalem ni ya tubl. Min Dariyus ne ble' liwɔbl lie, nè n' mɔnbe kí tien nno.»

¹³Nen saan ne Efrat ya nintuɔli bó ya gobina Tatinayi nin Setar-Bosinayi nin bi'tonsɔnlieb li tien' ten ubercien Dariyus ble' liwɔbl ma bo.

^d 6.6 Bi li fre kí liebe kí lèbre kí ye: jende men ni'saan

Sufmbe piire' Uwien ya duku kùà bi liebe' ki men' kù nno.

¹⁴Sufmbe ya cienb meh ki joh inun bó mǝnmǝnm ten Uwien ya ñǝbonsǝknl Ase nin Uwien ya ñǝbonsǝknl Sakari ya yaabil Ido là len' ma bo. Bi men' ki gben' ten Israyel ya Wien ble' ma bo nin Pers ya bercienb Sirius nin Dariyus nin Artaserses ble' ma bo. ¹⁵Bi men' Uwien ya duku ki gben' Adar ya ñmaal^e ya wien pile nin nta daali ne, ubercien Dariyus ya bel ya binl nluob bo. ¹⁶Israyel yaab nin bitǝtuǝrkaab nin Lefi yaab nin bà ke sǝen' bi là cuo' be ki jon' Babinonn ñǝ bi liebe' ní nno piire' Uwien ya duku nin uyennmaa. ¹⁷Uwien ya duku kuu ya piirm bo, bi kǝre' inaje kobk nin ipeje kobile nin mupejebumu kobinaan ki tien' ituǝre. Ne ki kǝre' iwǝje piik nin ile ten Israyel yaab ya baamul te ubien wà ki miǝ' Uwien Israyel yaab ke ya biere ya fǝrm. ¹⁸Bi gbiire' bitǝtuǝrkaab nin Lefi yaab icek icek ten bi sǝnh itǝon yà ki dienh Uwien Yerusalem ni ten nǝ kele' ma Moyis ya gbǝnku ni.

Sufmbe jeleh pak ya nacenku.

¹⁹Bi là cuo' binib bà ke ki jon' Babilonn bi liebe' ni nno jele' pak ya nacenku uñmaakpiek ya wien piik nin nnan daali ne. ²⁰Bitǝtuǝrkaab nin Lefi yaab ke là taan' ki ñen' bi'yul bo ya jǝknt. Bi'ke ya yul bo ña ji là ñmǝbe jǝknt. Ben ne là kǝre' pak ya nacenku ya pejebumu ki tien' ituǝre ki de' bi là cuo' bà ki jon' babilonn ñǝ bi liebe' ní nno bo, ki de' bi'niñieb bitǝtuǝrkaab bo, ki de' ben mǝnǝn bo. ²¹Nno ne Israyel yaab bà ke ñen' Babilonn ki liebe' ní nno taan' ki jin' pak ya nacenku ya jier, ben nin bà là wie' binib bà ña ben wien ya tǝon ki pukeh Yonbdaan Israyel ya Wien nno. ²²Bi jele' kpǝnǝ wà ña ñmǝbe ñǝke ya nacenku iwien ilole nin uyennmaa. Yonbdaan là sǝnge' bi'yenm kime u là lǝbre' Asiri ya bercien ya yenmaale ki de' be. Nen ne là saake' bi'gben be ní tukre lituonl kí me Israyel ya Wien ya duku.

Utǝtuǝrke Esdras baa' Yerusalem ni

7 Ni ya puoli bó ne Pers ya bercien Artaserses ya bel ya yo, Esdras ñen' Babilonn bó ní ki baa' Yerusalem. U là yé Seraya ya bije ne, ki yé

^e 6.15 Ti ya ñmaale ya kǝanm ni adaar ya ñmaal yé ñmaale nin ñmaalta ya sesieke ne

utɔtuɔrcien Arɔn ya yaabil. Arɔn là maa' Eleyasar, Eleyasar maa' Pinas, Pinas maa' Abisuwa, Abisuwa maa' Buki, Buki maa' Usi, Usi maa' Seraya, Seraya maa' Merayɔt, Merayɔt maa' Asaria, Asaria maa' Amariya, Amariya maa' Ahitub, Ahitub maa' Sadɔk, Sadɔk maa' Salum, Salum maa' Hilkiya, Hilkiya maa' Asariya, Asariya maa' Seraya, Seraya mɔ maa' Esdras. Esdras là yé yiko ya wɔnwɔknl nɛ, ki ben Yonbdaan Israyel ya Wien là de' Moyis yiko wà nnɔ ki tì gben'. Uber de' wɔ u là miɛ' nà ke nnɔ, kime Yonbdaan u'wien là te nin wɔ. ⁷ Israyel yaab bà yé bitɔtuɔrkaab nin bà yé Lefi yaab nin bà yé biyonyuonb nin bà yé binañguurb nin bà yé Uwien ya duku ni ya tonsɔnb, bi'ba là liebe' ní Yerusalem ni ubercien Artaserses ya bel ya binl nlɔle bo nɛ. ⁸ Esdras tóke nin be ki baa' Yerusalem ñmaalɓun ni nɛ, ubercien Artaserses ya bel ya binl nlɔle bo. ⁹ Imɔn, wɔn nin u'yul bonde' ki fii' Babilonn ni uñmaakpiek ya wenkpieke ya daali, nɛ ñmaalɓun ya wenkpieke ya daali u baa' Yerusalem ni kime u'wien wà teh mimɔnm là te nin wɔ. ¹⁰ Esdras là bengeh Yonbdaan ya yiko nin u'fɛl ke nɛ, ki teh yiko nnɔ ye ma, nɛ ki wɔknh Israyel yaab yiko nnɔ ya wɔb nin u'kùɔn.

Upercien Artaserses de' Esdras itùon ì yebe

¹¹ Tigber tà sɔ te ubercien Artaserses là de' kugbɔnku kùà utɔtuɔrke Esdras wà yé Yonbdaan ya yiko ya wɔnwɔknl, ki liebe' ki ben Yonbdaan ya yiko nin u'ñɔbon yà u là de' Israel yaab nnɔ ni: ¹² «Min Artaserses bibercienb ke ya cien kieh kugbɔnku ki dienh Uwien wà te paaki bó ya yiko ya wɔnwɔknl Esdras... ¹³ N ble' liwɔbl là sɔ: Israyel ya bol yaab, bitɔtuɔrkaab nin Lefi yaab bà ke yíe be ní liebe Yerusalem nnɔ li fre kí tóke nin ñɛ kí jo. ¹⁴ Min nin n'yul nin n'gbegbierkaab bilole, ti sɔnh ñɛ Yerusalem ya du ni nin Suda ya tinfenm ni á tì fiin kí liike binib pe mila bo a'wien ya yiko wà te a'nuɔ ni nɔ bo. ¹⁵ A joh la, a li tuke min uber nin n'gbegbierkaab cèkre' ti'yenm ki pun' Israyel ya Wien wà ya den te Yerusalem ni tilikkur nin miñðkm mà nnɔ mɔ. ¹⁶ Á li tuke Babilonn ya tinfenm yaab pun' ilike nin tilikur nin miñðkm mà nin Israyel yaab nin bitɔtuɔrkaab cèkre' bi'yenm ki pun' mipum mà ki de' bi'wien ya duku kùà te Yerusalem nnɔ bo. ¹⁷ Á ñuuke ilike yii mɔnmɔnm, kí taa yì kí de inaje nin ipeje nin mupejebumu nin mibim nin midaam mà bi li taa kí tien ituɔre kí kpɔbn tiwenkobr tuu bó, kí taa tù kí tien lituɔrl ni'wien ya duku ya ponpuol bo Yerusalem ni. ¹⁸ Sin nin a'tɔntɔnklied laa' nà mɔn mitienm

la, ní taa tilikkur nin miñðkm mà sïen' kí tien nè kí paan ni'wien ya yïem bo. ¹⁹Bi li de ñe tiwent tà ki de' a'wien ya duku ya tuonl bo nno, ble tù Uwien ya duku ni Yerusalem ni. ²⁰Nà sïen' ki kpe nè í tien kí de a'wien ya duku, ñe ki yé a ya tuonl la, á ñen libel ya liklekl ni ilike kí sön.

²¹Min ubercien Artaserses, n dienh Efrat ya nintuöli bó ya tinfenm bo ya likbölb ke usen be í tien utötuörke Esdras, Uwien wà te paaki ya yiko ya wönwöknl li niire be nà ke bó mönmönm. ²²Bi li de wö nín baa tilikkur kilo itur pita nin kpönöyom kilo itur pinan nin fen litre itur inan nin mikpöm litre itur inan nin miyaam bi cëkre' bi'yenm be í de ma bo. ²³Uwien wà te paaki bó niire' nà ke bó ki de' u'duku bo la, be í tien nè tontom ño u'mutuol la lá fii n'bel nin n'bijieb bo. ²⁴Ti liebe' ki tökeh bilikbölb ki ye ba ñmöbe sen be í teke bitötuörkaab nin Lefi yaab nin binañöguurb nin biyonyuonb nin Uwien ya duku ni ya tonsönb bii unil wà ke sönh Uwien ya duku ni saan lenpo ke lenpo. ²⁵Sin Esdras wön, nin a ñmöbe a'wien ya cekn wà nno, kaan bà li bu tigber tà te bi'ñmiel ni nin bà li bu tigber tà te gobna ya nuö ni. Bi li buh Efrat ya nintuöli bó ya tinfenm ya nib bà ke ben a'wien ya yiko nno tibuur, ñe bà ña ben yiko bugben la, ní wökn be. ²⁶Wà ke ña bon' a'Wien ya yiko nin uber ya yiko la, be í dere u'tubl nö nno: ni li yé mikum bii ilenben ya ñim^f bii be í fie u'faal bii be í pekñ wö.»

Esdras faareh Uwien

²⁷Ñe Esdras ye: «Yonbdaan ti'yaajeb ya Wien, sin nin fala. Sin Uwien, a de' uber iyenmaale u kpieke' Yonbdaan ya duku Yerusalem ni. ²⁸Sin Yonbdaan, a wuön' nni a'mönm uber nin u'gbegbierkaab nin u'tonsöncienb ke ya nun bó. N'gbenent saake' kime sin Yonbdaan n'wien a là te nin nni, ñe n taan' Israyel ya senlierb biba be í tóke nin nni kí liebe ní.»

Sufmbe bà tóke' nin Esdras ki liebe' ní Yerusalem ni ya yel

8 Bidendenb bà là tóke' nin min Esdras ki ñen' Babilonn ki liebe' ní ubercien Artaserses ya bel ya yo nno, ya yel nin bi'yaajeb ya yel so:

²Pinas ya yaabii ni Gersom, Itamar ya yaabii ni Daniel, Dafid ya yaabii ni Hatus.

^f 7.26 Bi li fre kí liebe kí lëbre kí ye be í ñen wö u'töb ya siiki ni

- ³ Sekaniya ya yaabii ni Paros ya bijieb ya uba wà bi yih wɔ Sakari, u tóke' nin u'den ya jeb kobk nin piɣun.
- ⁴ Pahat-Mowab ya yaabii ni Seraya ya bije Eliyonayi, u tóke' nin bijeb kobile.
- ⁵ Satu ya yaabii ni Yasiel ya bije Sekaniya, u tóke' nin bijeb kobiita.
- ⁶ Adin ya yaabii ni Yonatan ya bije Ebeb, u tóke' nin bijeb piɣun,
- ⁷ Elam ya yaabii ni Ataliya ya bije Yesaya, u tóke' nin bijeb pilole.
- ⁸ Sefatiya ya yaabii ni Mikayel ya bije Sebadiya, u tóke' nin bijeb kobiniin.
- ⁹ Yowab ya yaabii ni Yehiyel ya bije Abdias, u tóke' nin bijeb kobiile nin piik nin biniin.
- ¹⁰ Bani ya yaabii ni Yosifiya ya bije Selomit, u tóke' nin bijeb kobk nin piluob.
- ¹¹ Bebayi ya yaabii ni Bebayi ya bije Sakari, u tóke' nin bijeb pile nin biniin.
- ¹² Asigad ya yaabii ni Hakatan ya bije Yohanan, u tóke' nin bijeb kobk nin piik.
- ¹³ Adonikam ya yaabii ni binacenfenb bita Elifelet nin Yeyiyel nin Semaya, bi tóke' nin bijeb piluob.
- ¹⁴ Bigiwayi ya yaabii ni Utayi nin Sabud, bi tóke' nin bijeb pilole.

Esdras bondeh wɔ ń bure Yerusalem bó

¹⁵ N taan' be ukpen wà puubeh ki joh Ahawa bó nno saan, ne ti kele' ni'saan iwien ita. N sekn' kunigolku ni nin bitɔtuorkaab ni, ama ma laa' Lefi ya bol ya nil uba mɔnɔn bi'ni. ¹⁶ Nen saan ne n cère' bi yin' bisenlierb Elieser nin Ariel nin Semaya nin Elnatan nin Yarif nin Elnatan nin Natan nin Sekariya nin Mesulam nin Uwien ya yiko ya wɔnwɔknb bile Yoyarif nin Elnatan ní. ¹⁷ N sɔn' be Ido wà yé Kasifiya ya tinfenm ya cien saan. N tóke' be bi li ti tóke wɔn nin u'ninjieb bà yé Uwien ya duku ni ya tonsɔnb ki te kasifia ya tinfenm ni kí ye bà, ɲɔ be ń tuke te bitonsɔnb ní ki de' ti'wien ya duku ya tuonl bo. ¹⁸ Ti'wien wà teh mimɔnm là te nin te ma nno, ne bi tuke' te ujeyenfodaan uba ní bi yih wɔ Serebiya. U là yé Mali ya lɔntunku yɔ, Sakɔb ya bije Lefi ya yaabil ne. U baa' wɔn nin u'bijieb nin u'ninjieb, bi'ke là te binib piik nin biniin. ¹⁹ Bi tuke' Hasafiya mɔ ní, u tóke' nin Melari ya lɔntunku ya nil uba bi yih wɔ Yesaya, wɔn nin u'ninjieb

nin bi'bijieb, bi'ke taan' ki tien' bijeb pile. ²⁰ Dafid nin bisenlierb là gènde' Uwien ya duku ni ya tonsɔnb bà be ní li toreh Lefi yaab nno, bi gènde' bi'ni binib kobile nin pile, ki ke'le' bi'yel ki tuke' be ní.

²¹ Nen saan Ahawa ya kpengbaal, n ye tí lole buñɔbu kí wuɔn kí ye ti ble' ti'yul ti'wien ya nun bó, ɲɔ wɔ ní cère tí cuon mɔnmɔnm nin ti'den yaab nin ti'faal. ²² Ife li cuo' nni nin ní mie uber sojambe nin bitenjebk be ní li gu te binenendb la jie te usen. Kime ti là tɔke' uber ki ye: «Ti'Wien te nin bà ke pukeh wɔ, ama u'benpiebe fih nin mituɔm bà ke wie' wɔ nno bo ne.» ²³ Nen bo ne ti lòle' buñɔbu ki mie' ti'wien wɔ ní guure te, ne u cii' ti'miebu bo.

²⁴ Ne n bore' bitɔtuɔrcienb piik nin bile, nin Serebiya nin Hasabiya nin bi'ninjieb piik bi'ba. ²⁵ Bi'nun ni, n caare' tilikkur nin miñɔkm nin u'kpieke ya went tà uber nin u'gbegbierkaab nin u'tonsɔncienb nin Israyel yaab bà ke là ke udu nno ni là pun' ki de' ti'wien ya duku bo nno. ²⁶ N de' be tilikkur kilo itur pile nin tilikkur ya went tà ɲmɔbe ukpieke kilo itur ita nin miñɔkm kilo itur ita ²⁷ nin miñɔkm ya kensenmu pile mùa ya daaku li baa ten miñɔkm kilo uwe nin tikumɔnt tà windeh ya sen ile, ki'mɔ ɲmɔbe kuñuɔrku ten miñɔkm ya kensenmu. ²⁸ Ne n tɔke' be ki ye: «Ni yé Yonbdaan yaab ne, nno ne tiwent tuu mɔ yé u'yaar. Tilikkur tuu nin miñɔkm mie yé binib cèkre' bi'yenm ki pun' mipum mà ki de' Yonbdaan ni'yaajeb ya Wien ne. ²⁹ Liike tù men mɔnmɔnm kí ti baa Yerusalem, kí biike tù bitɔtuɔrcienb nin Lefi yaab nin Israyel yaab ya dendɛnb ya nun ni Yonbdaan ya duku ya dubent ni.»

³⁰ Nen saan ne bitɔtuɔrkaab nin Lefi yaab yuure' tilikkur nin miñɔkm nin tibont tà bi biike' tù nno ɲɔ be ní tuke' tù kí jo Yerusalem ti'wien ya duku ni.

Usen ya fiim nin mibaam Yerusalem ni

³¹ Uɲmaakpiek ya wienpiik nin nle daali ne ti fii' Ahawa ya bunk saan tí jo Yerusalem. Ti joh ma nno, ti'wien là te nin te ne ki fie' te binennendb nin idukond yà jeh usen ya nuɔ ni. ³² Ti baa' Yerusalem ni ne ki fuore' iwien ita. ³³ Wiennan daali, ti biike' tilikkur nin miñɔkm nin tibont tà ɲmɔbe ukpieke Uwien ya duku ni, ne ki taa' tù ki ɲukn' Uriya ya bije utɔtuɔrke Meremɔt ya nuɔ ni. Meremɔt là te nin Pinas ya bije Eleasar nin Lefi yaab

Sosuwe ya bije Yosafad nin Binuwi ya bije Nowadiya. ³⁴ Bi kaan' tù ke, ki biike', ne ki kele' tù ke ya kpieke kpe ma bo.

³⁵ U ya yo, bi là cuo' bà ki jon' Babilonn bi liebe' ní nnɔ tien' ituɔɔ ki de' Israyel ya Wien. Israyel yaab ke ya yel bo, bi taa' inaje piik nin ile nin ipeje piwe nin iluob nin mupejebumu pilole nin mulole ki tien' lituɔrl là bi windeh li'went liponpuol bo ki dienh Uwien nnɔ. Bi taa' iwɔje mɔ piik nin ile ki tien' lituɔrl ɲɔ be ní le ibiere ya fèrm. Bi là win' tuu ya went ke kpelkpel ki de' Yonbdaan. ³⁶ Ni ya puoli bó ne bi sɔkn' uber ya tonsɔncienb nin gobinambe bà te mitinfenm mà te Efrat ya nintuɔli bó nnɔ ubercien ya ñɔbon. Ben ne là tore' Israyel yaab bi liebe' ki men' Uwien ya duku.

Sufmbe bà yebe kuɔn' inibocaaan ya bupiiimu

9 Nen ke gèbre' ma nnɔ, bisenlierb biba baa' n'saan ki tɔke' nni ki ye: «Israyel ya bol yaab nin bitɔtuɔrkaab nin Lefi yaab ɲa bore' bi'ba nin udu ya nibotɔ ya nib. Bi paan' Kanaan yaab nin Hititmbe nin Perisitmbe nin Sebusi yaab nin Amɔn yaab nin Mowab yaab nin Esipt yaab nin Amɔr yaab ya juɔktuon bo ne. ² Ben nin bi'yul kuɔn' i'ya nibol ya bupiiimu, ki taa' ki de' bi'bijieb mɔ bi kuɔn', ne Uwien ya bol ɲmère' udu ya nib ni. Gobinambe nin bisenlierb ne cin' lisɔnsɔndtuonl bugben.»

³ N cii' nnɔ ma nnɔ, n kere' n'kpelcer nin n'liergbenku, ki ɲeɲebe' n'yur nin n'lengbekobe⁸ ne ki kele' yɔla. ⁴ Sufmbe bà ñen' Babilonn ki liebe' ní ya biere nnɔ bo, bà ke là fenge Uwien ya ñɔbon taan' n'saan, ne n juore' ki ke yɔla ki ti baa' kutajuɔku ya tuɔrl ya yo.

Esdras kàareh ki dienh bà ture'

⁵ Kutajuɔku ya tuɔrl ya yo, n'gbenenyɔre gben', ne n gbe ki guo n'kpelcer nin n'liergbenku tù kekere', ki fin' n'nuɔ Yonbdaan n'Wien bó, ⁶ ne ki tɔke' wɔ ki ye: «N'wien, ife ɲmɔbe nni. Ife cinbe ki ɲmɔbe nni ki cère' ma ní fre kí yaare kí liike ɲe n'wien, kime ti'biere yebre' nin te, ti'biere baa' haali kutaaku bo. ⁷ Haali ti'yaajeb ya yo kí lá baa dinno ti tien' ibiercien. Ti'biere bo ne a taa' tinbi nin ti'berb nin ti'tɔtuɔrkaab ki ɲukn' inibocaaan ya berb ya nuɔ ni. Bi tɔn' te lituɔl, ki cuo' te ki jon' bi'du ni, ki fie' ti'faal, ki jin' te

⁸ 9.3 Sufmbe ya bokl ni, bi teh nnɔ ne ki wɔngeh ki teh bi te uyensaa ni

ife ten ti tí jih yì dinnɔ ma. ⁸ Ama fenfennɔ, Ti'yonbdaan Uwien, a juoke' tɛ nà laan wuɔke'. A cèrɛ' ti'ni binikaankaab sɛn' ki ɲmɔbe limiel, nɛ ki pun' tɛ ukɔnkuɔn a'boñaanl ni, nɔɔ nɛ a wende' ti'nun bó, nɛ ki de' tɛ limiel waamu ti'yonbt ni. ⁹ Kime ti là yé iyonbe nɛ, ama ti'yonbt ni sin ti'wien ɲa wiɛ' tɛ. A cèrɛ' Pɛrs ya bɛrb yé ti'bo binimɔnb, bi cèrɛ' ti fuobe kí liebe kí mɛ a'duku, kí mɛ kí tuɔrɛ ku'gùon yà là bèrɛ' nɔɔ, kí lɛ bɔbɔlbùol wà mɔn Yerusalem ni nin Suda ya tinfenn ni.

¹⁰ Nɛ fenfennɔ ti'wien, niɛ ya puoli bó tí li len kí ye ba? Kime ti wiɛ' a'wɔb ¹¹ yà a là ble' tɛ kí ñɛ a'tonsɔnb biñɔbonsɔknɔb saan nɔɔ ɲɔ-a! A là juɔ' ki tɔke' tɛ ki ye: "Ni li kɔ udu wà ni ɲɔ kí taa wù kí tien ni'yu nɔɔ yé tijɔknt ya du nɛ, kime inibol yà kɔ u'ni nɔɔ ɲmɔbe tijɔknt^h, nɛ ki gbien' udu nɔɔ nin ijuoke ni'ke saan. ¹² Nɛn bo, la taa men ni'bisieɓ kí de bi'bijieɓ, kí la taa bi'bisieɓ kí de ni'bijieɓ, kí la nuunh ní li ɲmɛ nin bɛ, kí la nuunh bi'mɔnm. Nɔɔ nɛ ní li tien linibol là faa, nɛ kí jonde udu wuu ya faal bo kí taa wù kí de ni'yaabii wun á li yé bi'yu uyo kɛ." ¹³ Ti'wien, ti'tùonbiere nin ti'biercien bo nɛ cèrɛ' ijend yie lu' ti'bo. Nin nɛn kɛ ɲa dɛrɛ' ti'tubl tɛn ti'biere kpe utudere wà, nɛ ki cèrɛ' tinbi bà te niɛ saan nɔ ɲmɛrɛ'. ¹⁴ Tí liebe kí li saah a'wɔb ki jɔrɛh nin yie ya nibol ya nib bà sɔnh ijuɔktuon nɛ bɛ á taa ti'bisieɓ ti'mɔ á taa ti'yaab kí de bɛ-ɛɛ? A'benku ni ɲa á piebe ti'bo ɲɔ á ku ti'kɛ kpɛlkpɛl ka á sɛn nib waamu mɔnɔn-ii? ¹⁵ Yonbdaan Israyel ya Wien, dinnɔ a'ninmɔnt ni a cèrɛ' ti'ni binikaankaab ɲmɛrɛ'. Tinbi sɔ a'nun bó nin ti'biere, ama wuu ya sensien ni nil ɲa bi li fre kí sere a'nun bó.»

Sufmbe ɲɔrɛ' bi kuɔn' bipiilɛnb bà nɔɔ

10 Esdras gbɛ Uwien ya duku ya nun bó nin tinunsiir, ki kàarɛh ki gbaanh Uwien. U ya yo Israyel yaab kunigolku bijɛb nin bipiib nin mubumu taan' u'bùol nɛ bi'kɛ muɔh cɛɛn. ² Nɛn saan nɛ Elam ya lɔntunku yɔ Yehiyel ya bijɛ Sekaniya tɔke' Esdras ki ye: «Ti bii' ti'wien libiil là bre cɛɛn nin ti taa' ma bipiilɛnb udu wuu ya nibol ni. Ama fenfennɔ mimaam miɛ ni ti biɛ ki ɲmɔbe lidɛndɛnl. ³ Fɛnfennɔ, tí cuo men kujɔtiekɛ nin ti'wien, ɲɔ kí ɲɔrɛ bipiilɛnb kɛ nin bi'bumu. Nɛn bo ti li paan sin n'cɛnbaa ya gbiere bo, kí paan bà kɛ fɛngɛ ti'wien ya wɔbl ye ma ya gbiere bo. ⁴ Fii, kime tigbɛr tuu likeh sin nɛ, ti te nin ɲɛ, taa kuminku kí sɔn.»

^h 9.11 Niɛ saan bi lienh Kanaan yaab ya bule ya paanm nin ituɔrɛ yà ɲa cuube ki tɔke nin ibule bugben nɛ.

⁵Esdras fii' ne ki tɔke' ki ye bitɔtuɔrkaab ya cienb nin lefi yaab ya cienb nin Israyel ya senlierb ke ń pole kí ye bi li tien ten Sekaniya ye ma, ne bi pole'. ⁶Ne Esdras siere' Uwien ya duku ya luo bo, ki kɔn' Eliyasib ya bije Yohanan ya duku ni, ama wa jin' ka ńun' kime u'yenm là saa' kí ńe bà ńen' Babilonn ki liebe' ní nno ya biercien bo.

⁷Ni ya puoli bó ne bi kpaande' Yerusalem ni nin Suda ya tinfenm ni ki ye binib bà ke ńen' Babilonn ki liebe' ní nno, ń taan ní Yerusalem ni. ⁸Bisenlierb nin bicienb ble' ki ye kí tì baa iden ita wà ɲa baa' la, be ń fie u'faal ke, kí ńen udaan mɔnɔn bà ńen' Babilonn ki liebe' ní ya siik ni.

⁹Ne iden ita nno ni Suda ya du ya jeb nin Bensamen ya du ya jeb ke taan' Yerusalem ni. Ni là yé ɲmaalwe ya wien pile daali ne. Binib ke là se Uwien ya duku ya luo bo, bi'gbenent ɲɔh kí ńe mimaam nno nin utaa wà là niih nno bo. ¹⁰Utɔtuɔrke Esdras fii' ki sere' ne ki tɔke' be ki ye: «Ni tien' lisɔnsɔndl ki kuɔn' bipiilenb. Ni yé ibiere ne ni pukndeh Israyel yaab yi bó. ¹¹Fenfennɔ tɔke men Yonbdaan ni'yaajeb ya Wien ni'biere, kí tien u'yíem. Bore men ni'ba nin udu ya nib nin bipiilenb.» ¹²Kunigolku ke jiin' ufaa bo ki ye: «Imɔn ne, ti li tien a ye ma ne. ¹³Ama ti yebe, ne nì yé utaa ya yo ne, ta ń fre kí sere saali. Tigber tuu mɔ ɲa yé wien uba bii wien ile ya gber, kime tinbi bà yebe ne tien' yii ya biere. ¹⁴Ti'senlierb ń sere kunigolku ke ya yel bo, ne bà ke kɔ ti'du ni ki kuɔn' bipiilenb ń baa ní bi sien' be uyo wà. Wà ke ń li tɔke nin u'du ya cienb nin tibuur ya nib. Tí li sɔn nin mimaam miɛ mɔnmɔnm haali ti'Wien ɲmɔbe ti'bo ubenpiebe wà nno ń tì lu.»

¹⁵Ama Asahel ya bije Yonatan nin Tikiwa ya bije Yahiseya ɲa tuo' tigber nno, ne Mesulam nin Sabitayi wà yé Lefi ya bol ya nil nno sere' bi'puoli. ¹⁶Israyel yaab bà sien' ki ńen' Babilonn ki liebe' ní nno tuo' litaanl yaab len' ma bo. Utɔtuɔrke Esdras gènde' baamul ke baamul ni bidendenb ki kele' bi'yel. Bi kèle' ɲmaalpiik ya wenkpieke ya daali ne be ń tùɔre mimaam nno. ¹⁷Ne libinl là tuɔn' ní nno ya ɲmaakpiek ya wenkpieke ya daali, bi tùɔre' ba ke là kuɔn' bipiilenb nno ya maam.

Sufmbe bà là kuɔn' bipiilenb nno ya yel

¹⁸Bitɔtuɔrkaab ni, bà là kuɔn' bipiilenb nno sɔ nɔ:

Yosadak ya bije Sosuwe nin u'ninjieb ya yaabii ni: Maseya nin Eliyeser nin Yarib nin Gedaliya. ¹⁹Bi pole' ki yé bi li ɲɔre bi'puob, ɲɔ kí taa upeje uba kí tien lituɔrl ki de' bi'biil ya fèrm.

²⁰Imimer ya yaabii ni: Hanani nin Sebadiya.

²¹Harim ya yaabii ni: Maseya nin Eliya nin Semaya nin Yehiyel nin Usiya.

²²Pasewur ya yaabii ni Eliyoyenayi nin Maseya nin Yisimayel nin Netanel nin Yosabab nin Eleyasa.

²³Lefi yaab ni: Yosabad nin Simeyi nin Kelaya wà bi liebe' ki yih wɔ Kelita nin Petahiya nin Yehuda nin Eliyeser.

²⁴Biyonyuonb ni Eliyasib.

Binañɔguurb ni Salum nin Telem nin Uri.

²⁵Israyel yaab bà sien' ni:

Parɔs ya yaabii ni Lamiya nin Yisiya nin Malkiya nin Miyamin nin Eleyasar nin Malkiya nin Benaya.

²⁶Elam ya yaabii ni Mataniya nin Sekariya nin Yehiyel nin Abidi nin Yeremɔt nin Eliya.

²⁷Yatu ya yaabii ni, Eliyoyenayi nin Eliyasib nin Mataniya nin Yeramɔt nin Sabad nin Asisa;

²⁸Bebayi ya yaabii ni Yehohanan nin Hananiya nin Sabayi nin Atilayi.

²⁹Bani ya yaabii ni Mesulam nin Maluk nin Adaya nin Yasuf nin Seyal nin Yeremɔt.

³⁰Pahat-Mowab ya yaabii ni Adina nin Kelal nin Benaya nin Maseya nin Mataniya nin Besalel nin Binuwi nin Manase.

³¹Harim ya yaabii ni, Eliyeser nin Yisiya nin Malkiya nin Semaya nin Simeyɔn ³²nin Bensamen nin Maluk nin Semariya.

³³Hasum ya yaabii ni Matenayi nin Matata nin Sabad nin Elifelet nin Yeremayi nin Manase nin Simeyi.

³⁴Bani ya yaabii ni, Madayi nin Amiram nin Uyel ³⁵nin Benaya nin Bediya nin Keluwi ³⁶nin Waniya nin Meremɔt nin Eliyasib ³⁷nin Mataniya nin Matenayi nin Yasayi ³⁸nin Bani nin Binuwi nin Simeyi ³⁹nin Selemiya nin Natan nin Adaya ⁴⁰nin Makinadebayi nin Sasayi nin Sarayi ⁴¹nin Asarel nin Selemiyawu nin Semariya ⁴²nin Salum nin Amariya nin Sosef.

⁴³Nebo ya yaabii ni Yeyiyel nin Matitiya nin Sabad nin Sebina nin Yadayi nin Sowel nin Benaya. ⁴⁴Bijeb biε ke là kuɔn' bipiilenb, ne bipiib bugben ya biba là maa' be mubumu.ⁱ

